Weisung über die Bewertung im Studiengang Bachelor Primarstufe * (Wbebp)

Vom 1. September 2015 (Stand 1. September 2021)

Die Direktion der PH-VS

eingesehen das Gesetz über die Pädagogische Hochschule Wallis (GPH) vom 4. Oktober 1996, insbesondere Artikel 14,

eingesehen die Verordnung über Aufnahme und Grundausbildung an der Pädagogischen Hochschule (VOPH) vom 14. August 2002, insbesondere die Artikel 17, 18, 22, 22a und 23,

eingesehen das Reglement über das Rahmenausbildungsprogramm für die Grundausbildung der Pädagogischen Hochschule Wallis vom 12. März 2003, *

beschliesst[1)]

1 Allgemeine Grundsätze

Art. 1 Verteilung der Kreditpunkte *

[1] Für die gesamte Ausbildung werden 180 Kreditpunkte vergeben.

[2] Jeder Kreditpunkt entspricht 25 Arbeitsstunden, einschliesslich der Unterrichtsstunden an der Bildungseinrichtung. *

[3] In den Anhängen zum Reglement über das Rahmenausbildungsprogramm für die Grundausbildung der Pädagogischen Hochschule Wallis ist die jeweilige Anzahl der Kreditpunkte für die Kurse und Praktika festgelegt. *

[4] Die Bewertung erfolgt grundsätzlich mit den Noten A, B, C, D, E (bestanden) oder F (nicht bestanden) für die Kurse und die Abschlussprüfungen sowie mit «erfüllt» oder «nicht erfüllt» für die Praktika. *

[1)] In der vorliegende Weisung gilt jede Bezeichnung der Person, des Status oder der Funktion in gleicher Weise für Mann oder Frau.

* Änderungstabellen am Schluss des Erlasses

[5] Die Studierenden, welche die von den Lehrpersonen der PH-VS festgelegten Bewertungskriterien für Kurse und Praktika erfüllt haben, erhalten die für den jeweiligen Kurs oder das jeweilige Praktikum vorgesehenen Kreditpunkte. *

Art. 2 Allgemeine Grundsätze der Bewertung *

[1] Voraussetzung für jegliche Bewertung ist die fristgerechte Einreichung der Arbeiten oder Berichte, die von der Lehrperson bzw. für das Praktikum verantwortlichen Person als ausreichend bewertete Qualität der schriftlichen Arbeiten sowie die Teilnahme an den Kursen und den Praktika. *

[2] Sind die Voraussetzungen nicht erfüllt, wird die Note F vergeben. *

[3] Im Fall eines Betrugs oder Betrugsversuchs oder Plagiats wird der Kurs mit der Note F bzw. das Praktikum mit «nicht erfüllt» bewertet. *

[4] Die Ziele jedes Kurses bzw. jedes Praktikums werden von den Lehrpersonen oder Praktikumsverantwortlichen der beiden Lehrstandorte erarbeitet und den Studierenden zu Beginn jedes Semesters mitgeteilt. *

[5] Die Basiskriterien (in der Einrichtung und im Praktikum) sind stets zu erfüllen, andernfalls drohen Sanktionen bis hin zum Ausschluss von der Ausbildung. *

2 Bewertung der Kurse *

Art. 3 Zeitplan der Bewertungen *

[1] Grundsätzlich erfolgt die Bewertung jedes Kurses am Ende des Semesters. Auf begründeten Antrag des Studierenden kann der Ausbildungsverantwortliche eine Verschiebung der Bewertung bis spätestens Ende des folgenden Semesters erlauben. *

[2] Die Arbeiten werden von den Studierenden auf der Moodle-Plattform des Standortes, an dem sie studieren, oder gemäss den Anweisungen der Lehrperson eingereicht. *

[3] Mit Zustimmung des Ausbildungsverantwortlichen können mehrere Kurse, die eng zusammenhängen und/oder in verschiedenen Semestern stattfinden, zusammen bewertet werden. *

Art. 4 Festlegung der Form und der Ziele *

[1] Die Bewertung kann je nach Ausbildungsinhalt in verschiedenen Formen erfolgen: schriftliche oder mündliche Prüfung, Forschungsarbeit, Dossier, Bericht usw. In jedem Fall werden die Studierenden zu Beginn des Semesters über die angewandte Bewertungsmethode informiert. *

[2] Die Ziele, die Beschreibung, der Aufbau des Kurses, die Modalitäten der Endbewertung und die Fristen für die Abgabe der Arbeiten sind in der Kursbeschreibung enthalten, welche die Lehrpersonen spätestens zu Beginn des Semesters dem Ausbildungsverantwortlichen übergeben müssen. *

Art. 5 Bewertungskriterien *

[1] Die Lehrpersonen erstellen für jeden Kurs eine Spezifikationstabelle, in der die Kriterien für die Vergabe der Noten A bis F klar definiert sind. *

[2] Die Lehrpersonen legen für alle von den Studierenden verlangten Aufgaben ausdrücklich die Bestehensgrenzen fest. *

[3] Für jeden Kurs wird jeweils nur eine Endbewertung pro Studierenden in der Datenbank der PH-VS erfasst. *

3 Bewertung der Praktika *

Art. 6 Allgemeine Grundsätze

[1] Jedes Praktikum wird zusammenfassend bewertet («erfüllt» oder «nicht erfüllt»). *

[2] In der Abschlussprüfung erfolgt die Bewertung des praktischen Unterrichts mit den Noten A bis F. *

[3] Das Bewertungsverfahren für die Praktika ist im Dokument «Allgemeine Informationen zu den Praktika» beschrieben. *

Art. 7 Bewertungsmodalitäten der Praktika *

[1] In einer Bewertungstabelle sind die Basiskriterien (im Folgenden: Bk) und die Themenspezifischen Kriterien (im Folgenden: TK) aufgeführt, die am Ende jedes Praktikums erwartet werden. *

a) * Die Bk basieren auf den Standesregeln der Berufsverbände, des Syndicat des enseignants romands (SER) und des Dachverbands Lehrerinnen und Lehrer Schweiz (LCH); sie sind für alle Praktika gleich und werden mit «erfüllt» oder «nicht erfüllt» bewertet.

b) * Die TK beruhen auf den Kompetenzen, die im Katalog für den Bachelor-Studiengang Primarstufe der PH-VS beschrieben sind. Sie sind im Allgemeinen je nach dem spezifischen Thema für jedes Praktikum anders und ermöglichen es dem Studierenden, schrittweise alle erwarteten beruflichen Kompetenzen zu erwerben. Sie sind in der SOFT -Analyse (++, +, -, - -) aufgeführt, die dazu dient, die Ressourcen und die Schwierigkeiten des Studierenden zu bewerten.

[2] Dieselbe Bewertungstabelle wird von der Praktikumslehrperson (im Folgenden: Plp), dem Supervisor und dem Praktikanten ausgefüllt. *

[3] Anhand der Bewertungstabellen der Plp und des Supervisors wird das Praktikum validiert. Die Bewertungstabelle des Studierenden hat in erster Linie formativen Charakter, ist aber auch zusammenfassend und kann mit einem F oder «nicht erfüllt» bewertet werden, wenn eines der folgenden Kriterien nicht erfüllt ist: Einhaltung der Fristen, Qualität des schriftlichen Ausdrucks und schriftliche Ausarbeitung eines kohärenten persönlichen Ausbildungsziels. *

[4] Die Validierung des Praktikums und die Vergabe der entsprechenden Kreditpunkte erfolgt, wenn alle drei Berichte (Plp, Supervisor und Studierende) positiv bewertet werden und alle Bk erfüllt wurden. *

[5] Wird ein TK mit einem doppelten Minus (- -) bewertet, wird das Praktikum validiert, aber während des nächsten Praktikums ist eine Nachbesserung erforderlich, damit das TK erfüllt ist. *

[6] Das Praktikum wird nicht validiert, wenn: *

a) * ein oder mehrere Bk «nicht erfüllt» sind;

b) * ein im vorherigen Praktikum nicht erfülltes TK erneut mit einem doppelten Minus (- -) bewertet wird;

c) * zwei oder mehr TK pro Bericht (Plp oder Supervisor) mit einem doppelten Minus (- -) bewertet werden. In Ausnahmefällen kann die Praktikumskommission des Standorts nach Vorlage eines Berichts durch den Praktikumsverantwortlichen beschliessen, das Praktikum zu validieren;

d) * der Praktikant das Praktikum von sich aus unterbricht, ohne dass ein triftiger Grund vorliegt, der vor der Unterbrechung mitgeteilt und mit der PH-VS besprochen wurde.

[7] Die Kreditpunkte für das 6. Praktikum werden nicht vergeben, wenn die praktische Abschlussprüfung nicht bestanden wird. *

[8] Die Praktikumskommission des Standorts tritt am Ende jedes Semesters zusammen. Sie bespricht Sonderfälle und bestätigt die Ergebnisse des Semesters. *

4 Ergebnisse

Art. 8 Mitteilung der Ergebnisse *

[1] Die Ergebnisse werden von den Lehrpersonen nach dem festgelegten Verfahren in der Datenbank erfasst. *

[2] Die Ergebnisse werden den Studierenden durch die Zusendung der Übersicht am Ende jedes Semesters mitgeteilt. *

[3] Bewertungen und Informationen über die Studierenden werden nicht an externe Personen weitergegeben. *

[4] Im Falle eines Antrags auf Überprüfung des Ergebnisses einer Kurs- oder Praktikumsbewertung beachtet der Studierende den Dienstweg und befolgt das Beschwerdeverfahren. *

[5] Die Übersicht der erworbenen Kreditpunkte wird jedem Studierenden am Ende des Semesters und am Ende des Studiums ausgehändigt. *

Art. 9 Wiederholung / Nichtbestehen *

[1] Die Wiederholungen erfolgen obligatorisch in der auf das laufende Semester folgenden Wiederholungssession an dem Standort, wo der Kurs stattgefunden hat. *

[2] Im Falle einer ungenügenden Kursbewertung (F) entscheidet jede Lehrperson über die Form der vom Studierenden zu leistenden Wiederholung. Die diesbezüglichen Informationen werden dem betreffenden Studierenden zusammen mit der Spezifikationstabelle per E-Mail übermittelt. Die E-Mail wird in der Datenbank gespeichert. *

[3] Wird ein Praktikum mit «nicht erfüllt» bewertet, ist es grundsätzlich vollständig zu wiederholen. Diese Informationen werden dem Studierenden per E-Mail mitgeteilt. Die E-Mail wird in der Datenbank gespeichert. *

[4] Der Studierende kann gemäss Artikel 18, Absatz 3 VOPH zwei Mal zur Bewertung eines Kurses oder eines Praktikums antreten. *

[5] Wird ein zweites Nichtbestehen festgestellt, teilt der Ausbildungsverantwortliche dies dem betreffenden Studierenden und der Direktion mit, welche über das endgültige Nichtbestehen entscheidet. *

[6] Die Entscheidung über das definitive Nichtbestehen der Prüfung wird dem betroffenen Studierenden von der Direktion per Einschreiben mitgeteilt. *

5 Abschlussprüfung und Bedingungen für das Bestehen *

Art. 10 Abschlussprüfung *

[1] Die Abschlussprüfung umfasst nach den Bestimmungen von Artikel 22 Absatz 1 VOPH folgende Bestandteile: *

a) * die Annahme der Diplomschlussarbeit;
b) * die Bewertung des praktischen Unterrichts;
c) * die kritische Präsentation des persönlichen Dossiers (Portfolio).

Art. 11 Die Diplomabschlussarbeit *

[1] Jeder Standort ist für die Organisation der Verfechtungen der Diplomarbeiten sowie die Ernennung des internen Lektors und des externen Experten gemäss VOPH zuständig. *

[2] Die Modalitäten betreffend die Ausarbeitung, die Annahme und die Bewertung der Diplomabschlussarbeit sind im Dokument «Leitfaden für die Diplomarbeit an der PH-VS» ausgeführt. *

Art. 12 Bewertung des praktischen Unterrichts *

[1] Jedem Verwaltungsstandort obliegt es selbst, die Bewertung des praktischen Unterrichts zu organisieren und die Jury gemäss VOPH zu ernennen. *

[2] Die Organisation der Bewertung des praktischen Unterrichts verläuft nach den im entsprechenden Dokument «Praktische Prüfung» festgelegten Modalitäten. *

[3] Der Studierende ist allein verantwortlich für die Planung und Durchführung seines Unterrichts, der in der praktischen Prüfung bewertet wird. *

[4] Der Prüfungstermin und die Zusammensetzung der Jury werden dem Studierenden in der Regel spätestens zwei Wochen vor der Prüfung mitgeteilt. *

[5] Die Jury berät unter Ausschluss der Öffentlichkeit auf der Grundlage von entsprechenden Bewertungsformularen, die von der PH-VS ausgehändigt werden. *

Art. 13 Kritische Präsentation des persönlichen Dossiers (Portfolio) *

[1] Jedem Verwaltungsstandort obliegt es selbst, die kritische Präsentation des Portfolios durch die Studierenden zu organisieren und die Jury gemäss VOPH zu ernennen. *

[2] Die kritische Präsentation des Portfolios erfolgt gemäss den im Dokument «Kritische Präsentation des Portfolios» festgelegten Modalitäten. *

[3] Die Jury berät unter Ausschluss der Öffentlichkeit auf der Grundlage von entsprechenden Bewertungsformularen, die von der PH-VS ausgehändigt werden. *

Art. 14 Mitteilung der Ergebnisse *

[1] Der Vertreter der PH-VS in jeder Jury übermittelt dem Sekretariat am Verwaltungsstandort des zu beurteilenden Studierenden innerhalb der vom Ausbildungsverantwortlichen festgelegten Frist die von jedem Jurymitglied unterzeichneten Bewertungsformulare, die im System erfasst werden. *

[2] Die Endergebnisse werden den Studierenden erst mitgeteilt, nachdem die Prüfungskommission beraten hat. *

[3] Das Verfahren bei Nichtbestehen eines oder mehrerer Teile der Abschlussprüfung ist in Artikel 23 VOPH geregelt. *

6 Diplom

Art. 15 Besondere Vermerke

[1] Die erwarteten Zertifizierungen für die Sprachen L2 und L3, die während der Ausbildung erworben wurden, sind in der Übersicht aufgeführt, die dem Diplom beiliegt. *

[2] Bei Studierenden, die aus nachgewiesenen medizinischen Gründen die Ausbildung in Sportdidaktik nicht absolvieren konnten, steht der Vermerk «Die inhabende Person hat die Sportdidaktik nicht absolviert». *****

[3] Je nach den Umständen kann die Direktion weitere besondere Vermerke hinzufügen. *****

Änderungstabelle - Nach Beschluss

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
01.09.2015	01.09.2015	Erlass	Erstfassung	-
11.11.2021	01.09.2021	Erlasstitel	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Ingress	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 1	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 1 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 1 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 1 Abs. 4	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 1 Abs. 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2 Abs. 4	eingefügt	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 2 Abs. 5	eingefügt	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Titel 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 3	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 3 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 3 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 3 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 4	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 4 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 4 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 5	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 5 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 5 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 5 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Titel 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 6 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 6 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 6 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 1	geändert	01.09.2021

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 1, a)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 1, b)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 4	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 6	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 6, a)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 6, b)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 6, c)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 6, d)	eingefügt	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 7	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 7 Abs. 8	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8 Abs. 4	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 8 Abs. 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 4	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 9 Abs. 6	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Titel 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 10	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 10 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 10 Abs. 1, a)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 10 Abs. 1, b)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 10 Abs. 1, c)	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 11	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 11 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 11 Abs. 2	geändert	01.09.2021

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12 Abs. 4	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 12 Abs. 5	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 13	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 13 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 13 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 13 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 14	Titel geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 14 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 14 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 14 Abs. 3	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 15 Abs. 1	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 15 Abs. 2	geändert	01.09.2021
11.11.2021	01.09.2021	Art. 15 Abs. 3	geändert	01.09.2021

Änderungstabelle - Nach Artikel

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Erlass	01.09.2015	01.09.2015	Erstfassung	-
Erlasstitel	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Ingress	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 1	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 1 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 1 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 1 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 1 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 2	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 2 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 2 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 2 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 2 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	eingefügt	01.09.2021
Art. 2 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	eingefügt	01.09.2021
Titel 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 3	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 3 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 3 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 3 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 4	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 4 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 4 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 5	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 5 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 5 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 5 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Titel 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 6 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 6 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 6 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Art. 7 Abs. 1, a)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 1, b)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 6	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 6, a)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 6, b)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 6, c)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 6, d)	11.11.2021	01.09.2021	eingefügt	01.09.2021
Art. 7 Abs. 7	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 7 Abs. 8	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 8	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 8 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 8 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 8 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 8 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 8 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 9 Abs. 6	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Titel 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 10	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 10 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 10 Abs. 1, a)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 10 Abs. 1, b)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 10 Abs. 1, c)	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 11	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 11 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 11 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Art. 12	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 12 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 12 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 12 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 12 Abs. 4	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 12 Abs. 5	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 13	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 13 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 13 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 13 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 14	11.11.2021	01.09.2021	Titel geändert	01.09.2021
Art. 14 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 14 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 14 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 15 Abs. 1	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 15 Abs. 2	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021
Art. 15 Abs. 3	11.11.2021	01.09.2021	geändert	01.09.2021